



DIRECTION : MONCHARMONT

14<sup>e</sup> ANNÉE

THÉÂTRE  
DES  
CÉLESTINS

SAISON 1918 - 1919

PROGRAMME OFFICIEL

PRIX : 0 fr. 40

Edité par l'AGENCE FOURNIER

CYCLISTES  
Voyez chez

CROZIER

31, Rue d  
(angle

# LYON-SPORTIF

Ernest GARGAT (Spécialiste)

Vêtements Imperméables - Gabardines Anglaises

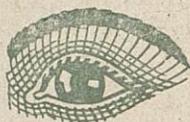
3 MAISONS  
DE VENTE

3, Rue Président-Carnot (près le Pont Lafayette)  
91, Rue de l'Hôtel-de-Ville (angle Rue des Archers)  
6, Avenue Jules-Ferry (face Gare des Brotteaux)

Pour vos CHEVEUX

FAITES  
USAGE du **Pétrole Hahn**

F. VIBERT Fabricant, LYON.



Pour tout ce qui concerne la VUE

Adressez-vous à la Maison

**JEANNIN,** Opticien

6, Place Bellecour, 6 - LYON

Fondée en 1857

PINCE-NEZ, LUNETTES, VERRES CRISTAL 1<sup>er</sup> CHOIX

Pince-nez pour Cinémas, Théâtres, Sports, etc.

Ne pas confondre : bien s'adresser au n° 6. — Remise de 5 %, sur présentation de cette annonce

## LA LINGERIE PRATIQUE

Journal de Mode. Maison de vente : 6, Rue Emile-Zola. LYON (près la Place des Jacobins)

**FILET** nu et filet brodé dans tous les maillages (tout faits et sur mesures). **VENISE.**  
**FILET NU** mécanique. Dentelles diverses. **LACETS** Renaissance, Milan, Princesse, etc.  
**FOURNITURES COMPLETES POUR TOUTS LES OUVRAGES :**

Toiles anciennes et autres Tissus pour ouvrages **Fil de Lin, COTON** et **SOIE A BRODER.**  
Cordonnets pour le Crochet, l'Irlande et le Macramé. **FILS** à coudre. Riche collection d'Albums  
pour Ouvrages. **Métiers** du Puy, à broderie, tpuisse ie, Tenerife, etc. Cadres, Moules, Navettes,  
Aiguilles pour le filet. Crochets à dentelle. **DES** à coudre. Fils d'or et d'aluminium. Fermeoirs,  
Chaines, Peau et Perles métal pour sacs à main. Bijoux-Scarabées. Poudres à poncer, Poncettes,  
Roulettes et Papier à piquer; Encre et Papiers décalquables; Toiles cirée et d'architecte. Semelles  
pour pantoufles, etc.

**LINGERIE DESSINÉE - PATRONS SUR MESURES** (d'après toutes Gravures)

# THÉÂTRE des CÉLESTINS

Saison 1918-1919

Analyse de la Pièce

## ACADÉMIE DE COUPE

Patrons. Papier et Mousseline sur Mesure - Dépôt de Mannequins  
Reproducti<sup>n</sup> de Gravure de Mode

## BLANC & GROS

18, rue Paul-Chenavard, LYON (près la place St-Nizier)

Succursale à SAINT-ÉTIENNE, 9, rue de la Comédie

SOIERIES — VELOURS — LAINAGES

Tulles, Crêpes de Chine, Doublures

## BLOCH-LAZARUS

54, Rue de l'Hôtel-de-Ville, 54 (Près la Rue Grenette)

Se recommande par ses Prix et son Grand Assortiment

## FOURRURES & CONFECTIONS A L'OURS BRUN

== Spécialité de Corbeilles de Mariage — Confection haute Nouveauté ==  
Repar<sup>t</sup>ition — Transformation — Agencement spécial pour la Conservation des Fourrures  
== Grand choix de Fourrures fines — Maison de premier ordre ==

M. KRAMEL

65, Rue de l'Hôtel-de-Ville, LYON

TÉLÉPHONE 42-74

ORGANISATION MODERNE  
DE BUREAUX

TRAVAUX DE COPIE

**E. CHATAIN**

8 et 34, Passage de l'Hôtel-Dieu, LYON

Téléphone : 47-37

**CHAUSSURES** Chaussent  
— bien —

SONT LES

meilleur marché

PAR

leur supériorité

**CHAPERON**

17, Rue Childebert, 17

(COTÉ RHONE)

## LES MAROQUINIERS RÉUNIS

Magasin de Maroquinerie & d'Articles de Voyage  
*Ayant un grand choix et vendant bon marché*

Succursale de Lyon : 37, Rue de l'Hôtel-de-Ville

A LA DENTELLE DES VOSGES

**A. SCHNEIDER**

6, Rue Paul-Chenavard, 6

-Spécialité de Filet uni & brodé -  
Ouvrages de goût dessinés & brodés

SUR COMMANDE

Fabrique de Coutellerie Fine

COUTEAUX TABLE, POCHE, CANIFS, CISEAUX

Ciseaux pour toutes Professions

**ROI DES RASOIRS**  
DE SURETE **TIP-TOP**

N° 1, N° 2, N° 3, prix. .... 15 fr.

TIP-TOP trousse complète, prix. .... 25 fr.

**RASOIRS** de tous modèles extra-fin, acier  
anglais Sheffield, depuis 10 fr., 15 fr., 20 fr.

**BERTHIER, Fabricant**

Coutellerie : 29, Rue Terme, LYON

GROS - EXPORTATION

## RENÉ MEUNIER

Tel. Vaudrey 4-06

48, Cours de la Liberté, LYON

Tel. Vaudrey 4-06

MACHINES A ÉCRIRE

VENTE - ACHAT - ÉCHANGES

Atelier moderne de

RÉPARATIONS

pour toutes les marques

RUBANS-CARBONES-PAPIERS

et toutes Fournitures

MEUBLES de CLASSEMENT

Commerçants et Industriels, si vous désirez changer vos vieilles machines contre de nouveaux modèles, veuillez nous consulter avant d'accepter le prix de rachat qui vous est offert, nous payons toujours au moins 20 o/o plus cher que les cours appliqués par les grandes firmes.

SALONS MAZANOU'S  
TEA ROOM  
3 SALONS  
RENDREZ-VOUS  
DES GENS CHICS  
35, Rue Ferrandière, 35  
LYON

MODES — FOURNITURES POUR MODES

# LOMBARD-SIBILLE

LYON -- 80, Rue de l'Hôtel-de-Ville, 80 -- LYON

La Mode au jour le jour - Tout ce qui paraît - Tout ce qui se fait et se fera

TOUJOURS DE BON GOUT

VOIR LE DIMANCHE NOS EXPOSITIONS

## LA BELLE HÉLÈNE

Les dieux s'en vont! crie avec amertume le grand augure Calchas, en constatant les piètres offrandes déposées devant le temple de Jupiter. Mais ses lamentations se taisent à l'arrivée des pleureuses d'Adonis, conduites par la reine Héléne, et se dirigeant vers le temple pour le sacrifice!

Avant de rentrer au temple, Héléne interroge Calchas sur le jeune berger inconnu qui, pris comme juge dans le différend qui sépare Junon, Minerve et Vénus pour connaître quelle était la plus belle parmi les trois déesses, n'hésita pas à décerner la pomme à Vénus et reçut, en récompense, la promesse de l'amour de la plus belle femme du monde!

Calchas lui confirme la véracité du fait et ne lui cache pas que c'est elle que la déesse a voulu désigner et qu'elle ne pourra se soustraire aux volontés de Vénus!

Héléne est inquiète et ce trait lancé contre sa vertu par la déesse, lui remémore les détails de sa naissance. Un jour, un cygne, qu'un aigle menaçait, fut sauvé par Léda qui en eut une fille. Cette enfant blonde devint la belle Héléne, et l'aigle qui n'était autre que Vénus, pour se venger de sa mésaventure jura de tendre les embûches les plus perfides à la vertu de la belle enfant. Cette situation devint bientôt intenable pour Héléne qui, espérant mettre un terme aux tumultes de sa nature ardente, accorda sa main à Ménélas, le plus laid et le plus ridicule de ses prétendants et en fit le roi de Sparte.

Troublée à la pensée du berger, Héléne pénétra dans le temple. Bientôt Pâris, s'y dirige à son tour et avant d'y rentrer, apercevant Calchas, se fait reconnaître de lui et lui décrit les détails du jugement qu'il eut à prononcer et la raison qui lui fit décerner la pomme à Vénus!

Calchas s'offre pour le présenter de suite à la reine, mais Pâris lui demande de lui garder le plus complet incognito, et lorsque Héléne quitte le temple, elle est frappée par la beauté du jeune homme et ne peut lui dissimuler son admiration! Pâris feint d'ignorer qui elle est et l'informe qu'il a quitté ses montagnes et s'est rendu à Sparte pour prendre part au concours de jeux d'esprit qui doit avoir lieu le même jour.

L'heure du concours approchant, Calchas annonce l'arrivée des rois et Héléne se retire pour compléter sa toilette. Pâris se mêle à la foule, et bientôt arrivent Agamemnon, Oreste, les deux Ajax, Achille et Ménélas! Le concours a lieu aussitôt et Pâris est vainqueur de toutes les épreuves.

Invité à se nommer, il étonne les rois en leur apprenant qu'il est Pâris, fils du roi Priam. Quant à Héléne elle voit dans cette coïncidence un trait de la fatalité.

Pour prêter la main aux amours de Pâris et lui faciliter l'approche de la reine, Calchas annonce qu'un décret de Jupiter ordonne à Ménélas d'aller passer un mois en Crète. Ignorant du but de son voyage, le pauvre roi s'éloigne aussitôt accompagné des souhaits ironiques de la foule.

Dans un galant tête-à-tête, Pâris ne peut vaincre la résistance de la reine et, parlant d'employer la violence, Héléne appelle au secours et l'oblige à se retirer, mais non sans la menacer d'employer la ruse.

Cette menace inquiète Héléne qui fait doubler toutes les sentinelles de garde au Palais. Malgré cela, Pâris réussit à pénétrer dans sa chambre, déguisé en esclave; et, en l'apercevant, la reine croit être le jouet d'un rêve.

Profitant de cette méprise, Pâris l'oblige à se dévêtir légèrement, lui permettant de contempler les trésors qui la font la plus belle; peu à peu, leurs lèvres se rapprochent pour se réunir dans un long baiser d'amour! Surpris par Ménélas, les amants se séparent et Pâris s'éloigne en bravant la colère des rois.

La belle saison a ramené tous les rois sur la plage élégante de Nauplie. Ménélas obsède la reine pour obtenir une explication de sa conduite. Agacée de son insistance, elle le menace de changer en réalité ce qui n'est encore qu'un rêve.

Cependant, un vent de folie amoureuse souffle sur la Grèce. Les rois y voient une vengeance de Vénus, et pour calmer la déesse, supplient Ménélas d'abdiquer ses droits d'époux en faveur de Pâris!

Celui-ci leur apprend qu'il a écrit à Cythère et invité le grand augure de Vénus à venir le conseiller. En effet, à l'horizon apparaît une galère merveilleuse d'où descend Pâris, sous les habits du grand augure! Il annonce que Vénus est prête à pardonner à condition que la reine fasse un voyage à Cythère pour y sacrifier à la déesse! Puis, se faisant reconnaître d'Héléne, il la décide à accepter et, au milieu des acclamations des rois et du peuple, ils s'embarquent tous les deux sur la galère!

Une fois à bord, Pâris se dévoile aux yeux de tous et informe Ménélas que c'est à Troie qu'il emmène la reine et qu'il faut y renoncer pour toujours!

La galère s'éloigne sous la menace des rois quiurent de venger l'affront fait à leur confrère.

M...

FABRIQUE DE MEUBLES

Henry BONJOUR & Cie

Téléph. : 11-60 — Cours de la Liberté, 29, 42, 44 — Téléph. : 11-60

Médailles d'Or

Exposition Lyon 1894  
Exposition Lyon 1914

LYON

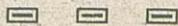
TEA ROOM • 3 SALONS • SALONS MAZANOU'S • 35, Rue Ferrandière, 35 • RENDEZ-VOUS • DES GENS CHICS • LYON

# RESTAURANT LABEYE

▣ GRAND CAFÉ DE LYON ▣

49, 51, Rue de l'Hôtel-de-Ville, 49, 51

TÉLÉPHONE 25-61



TÉLÉPHONE 25-61

*Service à la Carte -- Cuisine soignée*



## PARFUMERIE R. PRUDHOMME

11, Rue Grenette, 11

LYON

DERNIÈRE CRÉATION SENSATIONNELLE

Essence. . . . . « Joyau d'Amour »

Poudre. . . . . « Joyau d'Amour »

Crème. . . . . « Joyau d'Amour »

Eau de Toilette « Joyau d'Amour »

Lotion. . . . . « Joyau d'Amour »



MAROQUINIER

## POULY



SPÉCIALISTE

*La plus importante Manufacture d'ARTICLES EN CUIR  
vendant au détail*

DEUX MAISONS DE VENTE A LYON :

13, Rue de la République - 23, Rue Victor-Hugo

<b>COIFFURES</b> POUR DAMES ET MESSIEURS	GRANDS SALONS BELLECOUR <b>Louis BON, coiffeur</b> 68, Rue de la République (entresol) TÉLÉPHONE : 40-83 PARFUMERIE = POSTICHES	<b>MANUCURE</b> SOINS DU VISAGE
---	---	--

PHOTOS  
depuis  
0 fr. 60  
la douz.

PHOTOS  
depuis  
0 fr. 60  
la douz.

RADIO-PTO

RADIO-PTO

AUJOURD'HUI

AVEC LE CONOURS DE

**M<sup>me</sup> Marguerite CARRÉ**

De l'Opéra-Comique

M<sup>lle</sup> Suzel LANCRY

M. ROUSSEL M. KERNY M. ROQUES M. SERVATIUS

**LA BELLE HÉLÈNE**

Opéra-Bouffe en 3 actes, de MEILHAC et HALÉVY  
Musique de OFFENBACH

**M<sup>lle</sup> WALSER et M. Francis GRAY**

Danseurs des Folies-Bergère

Pàris.....	MM.	TIRMONT	Hélène. M <sup>mes</sup>	Marg <sup>te</sup> CARRÉ
Ménélas.....		ROUSSEL	Oreste.....	Suzel LANCRY
Agamemnon.....		SERVATIUS	Parthenis....	YOREL
Calchas.....		KERNY	Leœna.....	MILETTI
Achille.....		ROQUES	Bacchis.....	PRADETTE
Ajax I.....		AZÉMA	Nossis.....	Maud RERTY
Ajax II.....		THERVAL	Glycère.....	BARAL
Philocome.....		Cosnard	Myrthil.....	ROUX
Euthycles.....		GERBET		

Gardes, Esclaves, Peuple, Princesses, Pleureuses d'Adonis,  
Esclaves d'Hélène

**M. TIRMONT**

De l'Opéra-Comique

Orchestre sous la direction de M. CHÈRUBINI

Meubles Maison BERTRAND, Lustre BERDIEL, Piano AURAND-BOLL  
Tapis et Tentures de la Maison BOCCARA

16,  
rue des  
Archers  
LYON

16,  
rue des  
Archers  
LYON

**LIP**



Arrêtez  
votre choix sur un  
**Chronomètre**



**LIP**

si vous voulez une bonne Montre Française

**LIP**

**SOINS HYGIÉNIQUES**  
du Cuir chevelu et du Visage

Massage. — Manucure

**SALONS INDÉPENDANTS**

**Ph. MICHAUD**

22, Rue Victor-Hugo (au 1<sup>er</sup>)

**A L'ESPÉANCE**

Maison CLAPPAZ

24, Rue Victor-Hugo, LYON

**FOURRURES**

Réparations - Transformations

**CHAUSSURES** -- de --  
marque

**MESDAMES, MESSIEURS,**

Nous venons, au nom des artistes, solliciter votre aide pour les victimes de la guerre. Le Gouvernement a voulu reconnaître les services sans nombre que nos Associations charitables rendent chaque jour à toutes les œuvres de charité, qui ne se créent et ne vivent, le plus souvent, que par le concours toujours prêt des artistes lyriques et dramatiques. Il nous a donc autorisés, pendant ces fêtes de Noël à vous offrir les petits objets que nos vendeuses vont vous présenter.

C'est pour nos orphelins, nos mutilés, nos vieillards, que nous nous adressons à votre générosité, et que nous vous disons : « Aidez-nous. Que chacun donne son obole, si petite soit-elle, et glissez beaucoup de pièces blanches parmi les innombrables pièces de cuivre que nous attendons de votre sympathie pour ceux qui vous ont fait oublier quelquefois, peut-être, les soucis des mauvaises heures ».

**Fêtes du Nouvel An.**

**Du Mardi 31 Décembre au Lundi 5 Janvier**

Matinées 1<sup>re</sup>, 2 et 5 Janvier

Représentations de

**M<sup>lle</sup> Gina FÉRAUD M<sup>me</sup> MONTBAZON M<sup>lle</sup> VANRIEL**

**LA FILLE DU TAMBOUR-MAJOR**

Opéra-Comique. — Musique de J. OFFENBACH

**AVEC RAYNAL**

Au 3<sup>e</sup> Acte : **Reconstitution du Célèbre Tableau**

de ISIDORE PILS

Rouget de l'Isle chantant la Marseillaise devant M. Dietrich, Maire de Strasbourg

**En Janvier : LE GRAND MOGOL. — LA PRINCESSE DES CANARIES**

le Tube 0.30 le meilleur FABRICATION FRANÇAISE le Tube 0.30 le plus économique

**CHEVREAU** **NOIR**

Se conservant indéfiniment. Essayez, c'est l'adopter.

AVIS IMPORTANT : Notre Tube Chevreau noir ne sèche pas et s'empêche jusqu'à la fin.



Seul fabricant : A. LEGOMTE, 40, rue Sainte-Genève, LYON

**BON-SECOURS**

A BASE DE VIEIL ALCOOL



sa **LIQUEUR**  
son **ELIXIR**  
son **ARQUEBUSE**

DÉPÔT GÉNÉRAL

Ch REVEL, 83, route de Vienne, LYON

Seul fabricant : A. LEGOMTE, 40, rue Sainte-Genève, LYON

EN VENTE DANS LES BONNES MAISONS

1441 WP 001

Imb. P. Legendre & C<sup>o</sup>. — Lyon.